

Thaum twg nej mam teb tuaj txog kuv daim ntawv thov kev fajseeb?

Peb yuav teb rov tuaj rau koj txog koj daim ntawv thov kev fajseeb sai li uas sai tau, tabsis peb qhia tsis tau rau koj tias yog hnuv twg. Tomqab peb tshuaj koj daim ntawv thov kev fajseeb tas thiab paub tias koj tau txais yam kev fajseeb twg rau koj tuskheej lossis koj tsevneeg, peb yuav sau ntawv tuaj qhia rau koj paub. Tsab ntawv ntawd tseem yuav qhia rau koj tias koj yuav pib siv tau koj txoj kev fajseeb khomob lica, lossis koj sau tau ntawv tuaj thov rov mus hais dua yog tias koj xav tias peb ua tsis yog lawm. Yog tias koj lossis ib tus hauv koj tsevneeg tau txais Medi-Cal, koj yuav tau txais ib daim Medi-Cal ID Card (Medi-Cal Benefits Identification Card, BIC). Tej zaum koj tseem yuav xub tau txais daim BIC uantej koj tau txais tsab ntawv uas sau tuaj qhia tias koj tau txais Medi-Cal lawm, yog li koj pib siv tau thaum ntawd mus. Yog koj muaj ib daim BIC qub, peb ciali yuav muab nws qhib kom koj rov siv tau. Yog koj muaj ib daim BIC yav tas los tabsis ua nws poob lawm, koj hu tau mus rau lub chaw pabcuam pejxeem hauv nroog thiab hais kom lawv ua daim tshiab tuaj rau koj tomqab uas peb sau ntawv tuaj qhia rau koj paub tias koj tau txais kev pabcuam lawm.

Yog tias kuv xav tau kev khomob thaum kuv tseem tabtom tos nev?

Yog tias koj xav tau kev khomob tamsim no, koj tsimnyog mus ntsib ib tus kws khomob, chaw kuaj mob lossis tsev khomob. Nco ntsoov khaws cov lixij uas koj them rau cov nqi khomob lawm. Tej zaum luag yuav rov cov nqi khomob uas koj them lawm rov rau koj yog tias koj tau txais Medi-Cal. Yog koj xav tau kev khomob thiab mus kho ntawm ib tus kws khomob lossis chaw khomob uas txais Medi-Cal, lawv yuav pab koj hais kom koj tau koj cov nyiaj rov qab thaum koj tau txais Medi-Cal lawm. Yog xav tau kev khomob sai tabsis mus kho tsis tau vim tsis muaj fajseeb khomob, hu rau lub chaw pabcuam pejxeem hauv nroog ntawm tus xovtooj hauv no thiab hais kom lawv pab tshuaj koj daim ntawv thov kev fajseeb sai rau koj vim koj muaj kev yuav tau mus khomob sai.

Yog tias kuv tau txais nqi khomob rau lub sijhawm uas kuv tseem tos nev?

Yog koj tau txais Medi-Cal, nws yuav siv tau rau lub hlis uas koj pib mus ua ntaub ntawv thov mus. Koj hais tau kom koj tus kws khomob xa cov nqi mus rau Medi-Cal rau cov nqi khomob uas koj tau txais thaum koj tseem tabtom tos. Koj tseem yuav tau koj cov nyiaj rov qab yog tias koj twb them rau cov nqi khomob lawm. Dua li, yog koj tau txais Medi-Cal thiab tsimnyog tau txais kev pab them rau cov kev khomob yav dhau los, tej zaum Medi-Cal tseem yuav them rau koj cov nqi khomob feem ntau uas koj mus kho peb lub hlis uantej koj tuaj thov kev fajseeb khomob. Yog xav tau kev qhia ntxiv, mus xyuas hauv www.healthconsumer.org.

Yog koj tau txais daim nqi khomob, koj:

- 1) Hu tau mus rau tus xovtooj uas nyob ntawm daim nqi thiab hais rau lawv tias koj tseem tos saib puas tau txais Medi-Cal. Hais kom lawv tsis txhob rawm muab koj daim nqi xa mus rau lub chaw tsib nqi. Koj tseem xa tau daim ntawv no mus rau lawv.
- 2) Koj tseem huv tau mus rau koj lub chaw pabcuam pejxeem hauv nroog yog tias koj tau txais Medi-Cal thiab qhia rau lawv tias koj tau txais cov nqi khomob thiab hnuv uas koj mus khomob (tsis yog hnuv tau txais daim nqi khomob). Qhov no yuav pab tau peb txog kev tshuaj saib koj puas tsimnyog tau txais kev pab them rau cov nqi khomob yav dhau los.

Kuv paus yuav raug nplua se (tax penalty) vim kuv tsis muaj kev fajseeb khomob rau lub sijhawm uas kuv tseem tabtom tos?

Koj yuav tsis raug nplua se rau cov hli dhau los uas koj tsis muaj kev fajseeb khomob vim koj tuaj thov rau lub sijhawm lawv qhib thov rau xyoo 2014 thiab tseem tabtom tos peb teb tuaj rau koj. Raws li tsab kevcai tswj kev fajseeb khomob tshiab, cov tibneeg feem ntau yuavtsum tau muaj kev fajseeb khomob rau xyoo no lossis yuav tau raug nplua se rau thaum lub Plaub Hlis 2015. Tej zaum koj tseem yuav tsis raug nplua se yog tias koj muaj tej yam uas ua rau koj yuav tsis tau kev fajseeb khomob rau xyoo no. Yog koj muaj lus nug dabtsi, koj hu tau mus rau lub Chaw Muag Kev Fajseeb Khomob (Health Consumer Alliance) ntawm 1-888-804-3536.

Kuv yuav nug tau ntxiv txog kuv daim ntawv thov kev fajseeb khomob qhov twg?

Hu rau koj lub chaw pabcuam pejxeem hauv nroog ntawm tus xovtooj uas xa tuaj nrog uake no mus nug txog koj daim ntawv thov kev fajseeb khomob. Thov hais rau koj paub tias nws tseemceeb uas koj tsis txhob xa ib daim ntawv thov kev fajseeb khomob mus ntxiv rau thaum lub sijhawm uas koj tos peb teb tuaj rau koj. Yog koj ua li no haj yam yuav ua rau muaj kev ncuat txog kev tshuaj koj daim ntawv thov kev fajseeb khomob.



State of California—Health and Human Services Agency
Department of Health Care Services



EDMUND G. BROWN JR.
GOVERNOR

Kev Qhia-Tseemceeb Txog Koj Daim Ntawv Thov Kev Fajseeb Khomob

Hnubtim: 08/21/2014

Hawmtxog Tus Neeg Thov Kev Fajseeb:

Ua tsaug uas koj tau ua ntawv tuaj thov cov kev fajseeb khomob uas pheejyig hauv Kalifonias. Peb paub tias koj lossis koj tsevneeg tabtom tos saib koj yuav thov tau txoj kev fajseeb twg hauv xyoo no, thiab saib nej puas tau txais Medi-Cal.

Kuv daim ntawv thov kev fajseeb khomob ua txog qhov twg lawm?

Peb thov txim uas peb tseem tsis tau teb dabtsi tuaj rau koj txog koj daim ntawv thov Medi-Cal. Thov txim uas vim peb tau txais cov ntawv thov kev fajseeb khomob ntau dhau lawm, thiab vim peb muaj teebmeem mentsis txog computer, peb thiaj ua tsis tau tas cov ntawv thov kev fajseeb khomob. Peb xav qhia rau koj paub tias peb tau txais koj daim ntawv thov kev fajseeb khomob lawm thiab peb yuav los tshuaj xyuas txhua yam ntaub ntawv thiab kev qhia uas koj tau xa tuaj sai li uas sai tau saib koj puas tsimnyog tau txais kev pabcuam kev fajseeb dabtsi. **Koj yuav tsis tau rov thov dua.**

Nej puas xav tau dabtsi ntxiv ntawm kuv txog kuv daim ntawv thov kev fajseeb?

Yog peb xav tau kev qhia dabtsi ntxiv ntawm koj, peb mam sau ntawv tuaj qhia rau koj paub tias peb xav tau yam ntawv ntxiv xwv peb thiaj paub xyuas saib koj puas tsimnyog tau txais Medi-Cal. Yog koj tau txais ib tsab ntawv uas sau tuaj hais kom koj muab ib cov kev qhia ntxiv, thov xa cov kev qhia ntawd tuaj rau tus tibneeg uas muaj npe nyob rau hauv tsab ntawv ntawd. Yog peb tsis tau txais cov kev qhia raws li hnub uas tau teem tseg lawm hauv tsab ntawv, peb yuav tsis txais (deny) koj daim ntawv thov kev fajseeb. Koj yuav tsis tau ua dabtsi ntxiv yog tias peb tsis nug txog dabtsi ntxiv ntawm koj. Qhov no txhais hais tias peb muaj txhua yam lawm, thiab peb yuav los tshuaj koj daim ntawv thov kev fajseeb thiab yuav teb rov tuaj rau koj sai li uas peb ua tau.